

ограничиваются. Весьма значимыми являются произведения, воспевающие красоту и тайну восточнославянских озёр: кантата «Свитезянка» и одноименный романс, опера «Сказание о невидимом граде Китеже и деде Февронии».

«Сказание о невидимом граде Китеже и деде Февронии» – опера-легенда. Сюжет произведения объединяет все то, что так дорого было Н. Римскому-Корсакову: величие духовности и героическую историю русского народа, его поэтические предания и светлую красоту природы. «Китеж» смело можно назвать своеобразным космосом, в котором органично связаны история и фантазия, быт и бытие, земное и идеальное» [2].

Н. Римский-Корсаков обращается к русской истории XIII века, времён нашествия монголо-татар. Либреттист В. Бельский в своей работе использовал различные исторические и литературные источники: старинную повесть «О Петре и Февронии Муромских», Ипатьевскую и Лаврентьевскую летописи, древнерусскую повесть о «Повести о Горе-Злосчасти», исторические песни и устные предания, рассказывающие легенду о скрытом городе. Одно из главных мест среди этих источников принадлежало легенде о вымышленном городе Китеже, впервые опубликованной в 60-х годах XIX века в издании Общества любителей русской словесности. Использовались также посвященные Китежу эпизоды романа Мельникова-Печерского «В лесах».

Идея о написании оперного произведения на подобный исторический сюжет возникла у Н. Римского-Корсакова и либреттиста В. Бельского еще за семь лет до создания оперы, рукопись которой датируется тридцать первым января 1905 года. «Сюжет оперы «Сказание о невидимом граде Китеже и деде Февронии» оказался совершенно новым, небывалым. Мир «Китежа» – это мир духовных стихов, житий святых, апокрифов. Какой новый для оперы мир, какие отчасти новые, особые лица! И на какую новую, особую музыку вдохновил этот мир Римского-Корсакова!» [3, с. 158].

Колокола играют в опере Н. Римского-Корсакова огромную роль: их звучание включено в музыкальную ткань почти всех картин оперы. Именно колокольность в значительной степени определяет и усиливает национальную характерность её музыки.

В истории распространения христианской веры в восточнославянских землях озера занимали особое место. Они не получили статуса святости, тем не менее, воспринимались народным сознанием заветными, священными, богомольными местами. В данном случае происходит объединение языческих понятий о чистоте воды, как первоосновы всего живого и христианской веры в благодатность вод, осененных Святым Духом.

Святыми считаются озера, с которыми связаны поэтические легенды о затонувших городах и церквях. Из глубин озера, наделенного в народных преданиях чудесными свойствами, истинно верующим христианам слышен звон колоколов, пение и видятся очертания затонувших храмов. Одним из наиболее известных является озеро Светлояр, недалеко от Нижнего Новгорода, возле села Владимирское. Водоём и в наши дни притягивает на свои берега верующих, воспринимающих его, как место паломничества и поклонения древней святыне. Согласно древним источникам именно его воды укрыли мифический Китеж-град, который чудесным образом исчез во времена нашествия хана Батгя на Русь. Название озера в переводе с древнеславянского означает светлый, праведный. Об этом говорит и первая, и вторая половины слова: «яр» – часть имени славянского бога солнца Ярилы.

Таинственные озера, овеянные легендами, есть во многих местах. Самое известное озеро, издавна считавшееся святым в Беларуси – Свитязь, около Новогрудка, воспетое А. Мицкевичем в балладе «Свитезь». По рассказанной в балладе легенде, в том же XIII веке озеро также укрыло город от нашествия захватчиков, разлившись на месте не покорившегося врагу города.

#### Список литературы:

1. Максимов, С. В. Нечистая, неведомая и крестная сила / С. В. Максимов. – М. : Terra, 1996. – 272 с.
2. Ахмерова, Р. Р. Иконопись в звуках : Опера Н. А. Римского-Корсакова «Сказание о невидимом граде Китеже и деде Февронии» [Электронный ресурс] / Р. Р. Ахмерова // КиберЛенинка. – Режим доступа : <https://www.cyberleninka.ru/article/n/ikonopis-v-zvukah-opera-n-a-rimskogo-korsakova-skazanie-o-nevidimom-grade-kitezhe-i-deve-fevronii>. – Дата доступа : 1.04.2016.
3. Римский-Корсаков, Н. А. Полное собрание сочинений: Литературные произведения и переписка: [в 7 т.] / Н. А. Римский-Корсаков. – М. : Музгиз, 1960. – Т.4. – 454 с.

*Ли Вэнь Янь*

#### ТРАДИЦИОННАЯ НАРОДНАЯ МУЗЫКА В КИТАЙСКОМ РАДИОВЕЩАНИИ

*В статье рассматриваются особенности трансляции традиционной народной музыки Китая, сформировавшейся на протяжении столетий, в современном китайском радиовещании.*

*Li Wen Yan*

#### TRADITIONAL FOLK MUSIC IN CHINESE RADIO BROADCASTING

*The article discusses the features of traditional folk music in Chinese broadcasting.*

За более чем тысячелетнюю историю, у китайского народа сформировалась своя богатая национальная музыкальная культура. Будь это музыкальный танец Чжуньюэ династии Цинь или песни и танцы, появившиеся при династии Суй и Тан, опера времен династий Сун и Юань – все это музыкальное наследие отражает неповторимый художественный шарм и богатое культурное наследие китайской национальной музыки. Одним из каналов распространения китайской традиционной культуры начиная с XX века выступает радиовещание. Ван Сюемэй в работе «Теоретическое исследование Китайского культурного радиовещания» писал, что «с развитием Китая, также развивалась индустрия музыкального радиовещания, для которой характерны обучающий контент и трансляция образцов традиционной культуры» [1, с. 121].

С первых дней основания Нового Китая и накануне «Культурной революции» в эфире шла программа «Голос времени». Наиболее популярными были такие, как тибетская песня «Золотая гора Пекина», монгольская песня «Степи наступают, при нисходящем солнце», народная песня Хубэй «Волны и волны Хунху» и т.д. После событий «Культурной революции» в обществе витал дух волнения от произошедших изменений, что способствовало появлению целого ряда народных песен, ставших очень популярными у населения страны. Все произведения транслировались в эфире радиостанций страны. Например, после разгрома «Банды четырех», композитор ХаньВэй написал текст для народной песни, «Застольная песня» композитора Ши Гуаннаня, созданная по теме Синьцзяна, была написана в восторженных тонах, выражая надежду на светлое будущее в жизни людей.

Развитие общества, проведение реформ и политики открытости начиная с конца 1970-х и 1980-х годов в Китае, стимулировали в стране беспрецедентные изменения в различных сферах жизни. Предпочтения музыкальной аудитории также претерпели большие изменения. Большая часть публики интересовалась популярными к тому времени гонконговскими и тайваньскими

музыкальными поп-произведениями, созданными под влиянием западной культуры. Тем не менее, на государственном уровне для радиостанций были сформулированы основные принципы работы и задачи радиовещания в пропаганде партийного и государственного строя. На музыкальных редакторов и руководителей радиостанций возлагалась ответственность за содержание эфира, за формирование культуры аудитории.

В октябре 1974 года было официально запущено радио FM-CCTV. Конг Цзяньминь пишет, что: «Типовое радиовещание – это одно из развивающихся направлений вещания» [2, с. 25]. В 1992 году для выпуска в эфир различных радиопрограмм была специально запущена центральная радиостанция «Мир музыки». Программы радиостанции знакомят своих радиослушателей со всеми достижениями традиционной китайской музыки и с развитием национальной музыкальной индустрии. Целью является приобщение населения к национальной культурной жизни, продвижение и помощь в процветании и развитии национальной музыки, а также освещение знаковых культурных мероприятий, культурно-образовательный и развлекательный контент. Содержание этих радиопрограмм включает в себя различные виды инструментальной и танцевальной музыки, оперы, концертные выступления, выступления различных музыкальных персонажей, музыкальные комментарии, лекции о музыке, а также отчеты о массовых музыкальных мероприятиях и т.д. Помимо этого, в эфире также звучали музыкальные радиопередачи «Голос Китая», «Музыка Малых Народов», которые способствовали распространению китайской национальной музыкальной культуры.

В процессе развития музыкального радиовещания постепенно стали выходить в эфир более развёрнутые программы музыкальной тематики, хорошо продуманные и структурированные музыкальные программы. Тематические музыкальные радиопрограммы посвящались анализу музыкальных произведений композиторов и их творчеству, обсуждению выступлений музыкальных исполнителей, композиторов. Многие известные представители музыкального искусства приглашали выступления в прямом эфире, где они обсуждали создание и написание музыкальных произведений, организацию и проведение музыкальных мероприятий, местную фольклорную музыку и т.д. Эти беседы и прослушивание музыки способствовали приобщению людей к традиционным обычаям определенной нации, пониманию национального образа и проникновению в мышление современных людей особенностей своей культуры. Так в программе об исполнительнице народных песен Гу Цзяньфэн рассказывалось о самой певице и ее вкладе в национальную культуру, звучало много известных произведений в её исполнении, которые пользовались популярностью в годы реформ и после «Культурной революции».

Информационно-музыкальные программы китайского радио сегодня пропагандируют народную музыку разных регионов Китая. Популярны программы, где звучит игра на музыкальных инструментах с использованием местных типов музыки (таких как музыка Гуандун, игра на шелковом бамбуке музыку Цзяннань, использование духовых инструментов для песни Хэбэй и т. д.), знакомимся с музыкальными направлениями (таких как школа ПудунПинг, школа Пингху, Гуанлин Гуцинь). Эти программы способствуют формированию целостной картины о национальной культуре, лучшему пониманию этнических народов страны. Национальная госрадиоккомпания CCTV подготовила и провела ряд тематических программ, такие как «Национальные инструментальные лекции», «Лекции по народным песням», «Лекции по музыкальным инструментам национальных меньшинств», «Лекции по национальным музыкальным произведениям» и т.д.

Китайская народная музыка и народные песни являются неотъемлемой частью традиционной китайской культуры, поэтому разработка и создание качественных национальных музыкальных программ, способствует сохранению наследования, продвижению национальной культуры и передаче традиционной культуры из поколения в поколение.

#### Список литературы:

1. 王雪梅《中国广播文艺理论研究》.北京: 中国传媒大学出版社, 2010:第 121-138 页= Ван, Сюемэй. Теоретическое исследование Китайского культурного радиовещания / Сюемэй Ван. – Пекин : Коммуникационный университет Китая, 2010. – С. 121–138.
2. 孔建民《广播节目类型与类型化广播》.《视听界》2005 年第五期, 第 24 到 27 页 = Конг, Цзяньминь. Типы вещательных программ и типовое радиовещание / Цзяньминь Конг // Аудиовизуальный мир. – Пекин : Аудиовизуальное общество, 2005. – Вып. 5. – С. 24–27.

*Ли Цзэчжэн*

#### СОВРЕМЕННАЯ ПОПУЛЯРНАЯ МУЗЫКА КИТАЯ: ДИАЛОГ СОВРЕМЕННЫХ СТИЛЕЙ И ФОЛЬКЛОРНОЙ ТРАДИЦИИ

*На современной китайской сцене выступает большое количество вокалистов-профессионалов, каждый из которых обладает своей ярко выраженной индивидуальностью и манерой пения. Китайские исполнители, не смотря на влияние западной музыки, стараются не утрачивать связь с народными традициями. Данная статья посвящена творчеству популярной китайской певицы, исполнительнице народных песен Са Диндин.*

*Li Zezheng*

#### MODERN POPULAR MUSIC OF CHINA: DIALOGUE OF MODERN STYLES AND FOLKLORE TRADITION

*On the contemporary Chinese stage, a large number of professional vocalists perform, each of which has its own distinct personality and manner of singing. The Chinese performers, despite the influence of Western music, try not to lose touch with the folk traditions. This article focuses on the work of a popular Chinese singer, folk singer Sa Dindin.*

Важнейшим направлением развития китайского музыкального искусства XX в. является возникновение «новой музыки» синь иньюэ, предназначенного для широких общественных масс, отвечающего их культурным потребностям, служащего делу социально-политических преобразований в стране [1, с. 23-24]. Представители нового направления стремятся к созданию общенародного музыкального искусства, проникнутого чувством патриотизма, воспитывающего людей новой эпохи на народных традициях. Вне зависимости от формы произведения – камерной лирики или масштабной хоровой композиции, «новая музыка» должна затрагивать жизненные интересы современников: от удовлетворения эстетических потребностей, сопровождения досуга, до стремления к социальным преобразованиям. Поэтому синь иньюэ отличается большое жанровое разнообразие – к ней могут быть отнесены легкая, эстрадная музыка, песни для детей, романсы, обработки народных песен, песни из кинофильмов. Синь иньюэ стала массовым искусством, из чего закономерно вытекало преобладание вокальных жанров, прежде всего песни, доступной и понятной для людей разных социальных групп.

Современные китайские музыковеды (Гун Пин, Лян Маочунь) относят зарождение синь иньюэ к началу XX в., связывая его с развитием песенного творчества, прежде всего с возникновением школьных песен – сюэтан юэгу. Как правило, они создавались на основе зарубежных мелодий и китайского текста. Нередким было использование как фольклорных мотивов разных стран («Грудный